

Rozsudek Soudního dvora (čtvrtého senátu) ze dne 13. prosince 2007 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce VAT and Duties Tribunal, London – Spojené království) – Asda Stores Ltd v. Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(Věc C-372/06) ⁽¹⁾

(Celní kodex Společenství — Prováděcí opatření — Nařízení (EHS) č. 2454/93 — Příloha 11 — Nepreferenční původ zboží — Televizní přijímací přístroje — Pojem „podstatné zpracování nebo opracování“ — Kritérium přidané hodnoty — Platnost a výklad — Dohoda o přidružení EHS-Turecko — Rozhodnutí Rady přidružení č. 1/95 — Přímý účinek — Výklad)

(2008/C 51/33)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

VAT and Duties Tribunal, London

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Asda Stores Ltd

Žalovaný: Commissioners of Her Majesty's Revenue and Customs

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – VAT and Duties Tribunal, London – Platnost přílohy 11 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství (Úř. věst. L 253, s. 1; Zvl. vyd. 02/06, s. 3) – Kritéria určení nepreferenčního původu zboží – Televizní přijímače vyrobené v Turecku se zabudovanými obrazovkami pocházejícími z Číny nebo Koreje

Výrok

- 1) Přezkum první položené otázky neodhalil žádnou skutečnost, kterou by mohla být dotčena platnost ustanovení uvedených ve sloupci 3 u čísla 8528 kombinované nomenklatury uvedeného v příloze 11 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 ze dne 2. července 1993, kterým se provádí nařízení Rady (EHS) č. 2913/92, kterým se vydává celní kodex Společenství.
- 2) Ustanovení uvedená ve sloupci 3 u čísla 8528 kombinované nomenklatury uvedeného v příloze 11 nařízení č. 2454/93 musí být vykládána v tom smyslu, že za účelem provedení výpočtu navýšení hodnoty získané barevnými televizními přijímacími přístroji v důsledku jejich výroby za takových podmínek jako ve věci v původním řízení není třeba zvlášť určovat nepreferenční původ takového samostatného dílu, jako je šasi.
- 3) Ustanovení článku 44 rozhodnutí Rady přidružení EHS-Turecko č. 1/95 ze dne 22. prosince 1995 o provádění závěrečné etapy celní unie ve spojení s ustanoveními čl. 47 odst. 1 až 3 Dodatkového protokolu podepsaného dne 23. listopadu 1970 v Bruselu

a uzavřeného, schváleného a potvrzeného jménem Společenství nařízením Rady (EHS) č. 2760/72 ze dne 19. prosince 1972, připojeného k Dohodě zakládající přidružení mezi Evropským hospodářským společenstvím a Tureckem, která byla podepsána dne 12. září 1963 v Ankaře Tureckou republikou, jakož i členskými státy Evropského hospodářského společenství a Společenstvím, uzavřené, schválené a potvrzené jménem Společenství rozhodnutím Rady 64/732/EHS ze dne 23. prosince 1963, a ustanoveními článků 45 a 46 rozhodnutí č. 1/95 nemají u vnitrostátních soudů přímý účinek, a tedy neumožňují jednotlivým hospodářským subjektům dovolávat se jejich porušení, aby se mohly bránit proti úhradě jinak splatných antidumpingových cel. Ustanovení článku 47 rozhodnutí č. 1/95 mají přímý účinek a jednotlivci, ve vztahu k nimž se použijí, mají právo se jich dovolávat u soudů členských států.

- 4) Ustanovení článku 47 rozhodnutí č. 1/95 musí být vykládána v tom smyslu, že nevyžadují, aby byly hospodářské subjekty obeznamenány s informacemi, jež musí smluvní strany, které přijaly antidumpingová opatření, poskytnout Smíšenému výboru pro celní unii podle článku 46 rozhodnutí č. 1/95 nebo Radě přidružení podle čl. 47 odst. 2 Dodatkového protokolu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 294, 2.12.2006.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 13. prosince 2007 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Finanzgericht Düsseldorf – Německo) – BATIG Gesellschaft für Beteiligungen mbH v. Hauptzollamt Bielefeld

(Věc C-374/06) ⁽¹⁾

(Řízení o předběžné otázce — Daňová ustanovení — Harmonizace právních předpisů — Směrnice (EHS) 92/12 — Výrobky podléhající spotřební dani — Daňové značení — Neoprávněné opuštění režimu s podmíněným osvobozením od daně — Odcizení — Propuštění pro domácí spotřebu na území členského státu odcizení — Nevrácení částky za daňové značení jiného členského státu, které již bylo umístěno na odcizené výrobky)

(2008/C 51/34)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Finanzgericht Düsseldorf

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: BATIG Gesellschaft für Beteiligungen mbH

Žalovaný: Hauptzollamt Bielefeld

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Finanzgericht Düsseldorf – Výklad směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani (Úř. věst. L 76, s. 1) – Zamítnutí členského státu vrátit částku zaplacenou za daňová značení, která byla umístěna na tabákové výrobky, které byly následně protiprávně vyjmuty z režimu s podmíněným osvobozením od spotřební daně na území jiného členského státu s následkem zaplacení spotřební daně v tomto jiném státě – Krádež cigaret

Výrok

Směrnice Rady 92/12/EHS ze dne 25. února 1992 o obecné úpravě, držení, pohybu a sledování výrobků podléhajících spotřební dani, ve znění nařízení Rady (ES) č. 807/2003 ze dne 14. dubna 2003 o přizpůsobení ustanovení týkajících se výběrů, které jsou nápomocny Komisi při výkonu jejich prováděcích pravomocí, stanovených v právních aktech Rady přijatých konzultačním postupem (jednomyslnost), ustanovením rozhodnutí 1999/468/ES, nebrání právní úpravě členského státu, která vylučuje vrácení částky zaplacené za odebrání daňového značení, které tento členský stát vydal, pokud toto značení bylo umístěno na výrobky podléhající spotřební dani ještě před jejich propuštěním pro domácí spotřebu v tomto členském státě, pokud tyto výrobky byly odcizeny v jiném členském státě, což mělo za následek povinnost zaplatit spotřební daň v tomto jiném členském státě, a pokud nebylo prokázáno, že odcizené výrobky nebudou prodány v členském státě, který uvedené značení vydal.

(¹) Úř. věst. C 326, 30.12.2006.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 13. prosince 2007 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Bundesfinanzhof – Německo) – Landesanstalt für Landwirtschaft v. Franz Götz

(Věc C-408/06) (¹)

(Šestá směrnice o DPH — Hospodářská činnost — Osoby povinné k dani — Veřejnoprávní subjekty — Prodejna mléčných kvót — Plnění prováděná orgány zemědělské intervence a prodejny — Výrazná narušení hospodářské soutěže — Zeměpisný trh)

(2008/C 51/35)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Landesanstalt für Landwirtschaft

Žalovaný: Franz Götz

Předmět

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Bundesfinanzhof – Výklad čl. 4 odst. 5 druhého a třetího pododstavce a přílohy D bodu 7 a 12 šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, 17.5.1977, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23) – Vyhотовení faktury za přidělení referenčního množství mléka bez odděleně uvedené DPH – Posouzení postavení jako osoby povinné k dani orgánu zřízeného spolkovou zemí a pověřeného převáděním referenčních množství mléka na producenty mléka za předchozí platbu

Výrok

- 1) Prodejna mléčných kvót není ani orgánem zemědělské intervence ve smyslu čl. 4 odst. 5 třetího pododstavce šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, ve znění směrnice Rady 2001/4/ES ze dne 19. ledna 2001, ve spojení s bodem 7 přílohy D této směrnice, ani prodejnou ve smyslu uvedeného čl. 4 odst. 5 třetího pododstavce ve spojení s bodem 12 přílohy D této směrnice.
- 2) Nepodléhání prodejny mléčných kvót dani v souvislosti s činností nebo plněními, při nichž vystupuje jako orgán veřejné správy ve smyslu čl. 4 odst. 5 šesté směrnice 77/388, ve znění směrnice 2001/4, nemůže vést k výraznému narušení hospodářské soutěže, neboť tato prodejna není v takové situaci, jako je situace dotčená v původním řízení, konfrontována se soukromými hospodářskými subjekty poskytujícími služby, které konkurují veřejným službám. Jelikož je tento důvod platný pro každou prodejnu mléčných kvót, která působí v dané oblasti převodu vymezené dotčným členským státem, je třeba uvést, že tato oblast představuje relevantní zeměpisný trh pro účely určení, zda došlo k výraznému narušení hospodářské soutěže.

(¹) Úř. věst. C 310, 16.12.2006.